來稿

雲城夜總會風光素描

—甄秀儀「何日君再來」— 蔣燁華

加拿大華人的生活方式，由於這幾年新移民湧到所影響華人社會的生活方式，天天在轉變，由單調沉悶趨向多采多姿，亦可以說趨向積極與實惠方面。往時，絕大多數「老阿伯」日未出而作，日入至深夜而未得息，長年到晚，是工作或生意忙碌而多於空閒。中國清代乾隆年間有一本名著小說「浮生六記」，爲沈三白所作，他從閨房紀樂寫到坎坷紀愁，完全是一種游手好閒的頹廢生活形式，如果用之早年的華僑社會，其不成一時代落伍者幾稀！

這幾年從香港來的新移民，除大腹賈或腰纏百萬貫的特殊階級人物外，不論男女老幼，不論從讀中學到「打工」，做生意，雖然在「天之中都很難抽出空餘的時間，但一到有空餘時間抽出，他們就總會馬上到茶樓酒樓尋求口腹享受，作酒肉徵逐，由早茶食點心到晚飯宜落宵夜，或到電影院或七夜總會尋求娛樂。所以從香港來的新移民們，多數是這樣忙於工作與忙於娛樂中過日子。

於是乎，華埠工商業在蓬勃發展之下，社會上各種適應「新鄉里」—所移民生活的茶樓和酒樓之外，娛樂事業應運而興，香港來人，不患忙碌而患無處消遣與找尋刺激。從光明正大的三間國語片電影院，到見不得光「咸格」電影院，從富麗堂皇的夜總會到偷偷摸摸的脫衣舞院，總是客似雲來，正如廣東俗話所謂「電燈着鬼孟(手旁)脚」，使白天忙碌的生活又轉入了另一世界。

到夜總會消遣，逐漸成爲都市居民的一種嗜好，據說有些人寧愛舞廳，戲院，餐廳不光顧，而把假日節日安排在夜總會裏，可見爲人重視的一斑。

當然，如果天天紙醉金迷，消磨歲月於歌台舞榭之間，這份種興趣和這種生活方式都不值得提倡，但換一個環境，特別是週末或假期，與家人，情侶或友好到夜總會裏吃點小食，聽聽音樂，或「跳舞隻舞」，也不失爲此時此在的一種正當消遣。憑信其調劑心情之處最少和看一場喜劇，或一場電影差不多吧！相信也好過悶坐家裏搓其四圈「衞生蘇將」也。

置身於瑰麗的夜總會中，確使人有一新耳目之感，它給了富麗堂皇的佈置外，還有香港來的樂隊經常川駐，輪流不停演唱，客人興起時，還可擁抱着愛人起舞，跳那古老的「狐步」，「華爾茲」，或現下新潮的「森巴」，悉隨尊意。男士們如果要在太太面前，裝出一副忠實的「住家男人」格的話，陪「老婆」—嬌妻到夜總會，消磨一個週末晚上，也不失爲一種高尚娛樂。

「上」

補正

昨載「世界博覽會中國節日記」一文，查實柯瑞琪女童的舞蹈極被讚譽。又馬玉屏舞紅纓槍，爲觀衆所好評，合補正。

吉屋業主自賣
一六三〇 Adanac St., 上三睡房，上庫兩睡房，週末開放 內部全新裝修，全部毛地氈，石仔墻，鋁窗有車房，交通方便 有意請電話日貳五三 四六八一 夜四三七，〇九貳四

西人什貨店自賣
有長批，去年生意，約十三萬元，樓上有套睡房，廳。電話 327-1342

宜經驗中西厨壹名
工金從優，請致函 Wander Inn, P.O. Box 97, Cache Creek, B.C.

宜小心管理停車工人
每點式元八毛五。請到 Devonshire Hotel, 685 Hornby St, Mgr. 洽商。

屋主自賣
上下層孖屋，交通方便，價錢相宜，銀期有商量。電話式五三，八八四一

宜送餐兩名
下午四時後面議。3280 Cambie St.,

兩間新屋揭欵僅十厘
定銀二萬五千元，再負担揭欵，三睡房，兩副水龍機具，梗木地枱，雙車港，近喜市定與Boundary各項均利便，位於3641, 3647 片打街東，本公司接納物業交換。與 Kay Bohach 324-7202, 872-2666 洽。

交通銀行
香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG
（總管理處設在北京）
經營一切銀行業務
代辦
北京中國銀行人民幣存欵
港幣折算 在港收付 半年付息 儘可靠妥
附設：華僑服務部
香港分行：德輔道中3號A 電話：H-259261 - H-259267
3A, Des Voeux Road, C., Hong Kong
電報掛號：中文：6527 英文：Commubank

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

移民行裏 屋後垃圾 搬屋快捷 平過租車
879-7816
快捷運輸

什貨舖生意出賣
店主身體不適，迫將生意架撐櫃冰櫃凍房等平沽，三千五百元，另點貨，現銀交易。電話 879-1810 或872-5570

宜廚工壹名
Squamish 蓮花飯館，如意者電話 112-892-5853 與劉君接洽。

新商業樓 業主自賣
樓上有四廳房，樓下舖位兩個，旺區，如意者電話八七九，五八〇五（經紀莫問）

維特整潔有限公司
為寫字樓，工廠，招文餐館，医務所，停車場，...服務包括 窗門打掃，地氈，打蠟，洗牆，剪草，...等
一切保養房屋工作，請電話：
325·4109
强力機械設備
充足人力工作
收費特平！
SPARKLE BUILDING MAINTENANCE LTD

曾龍驄書法社
810 HAWKS AVE., VANCOUVER, B. C., V6A 3J4
電話 253-1877
工精價廉
各代區聯商中
類擬幛語橱英
印詞碑題金招
刷章帖詞字牌
體各楷隸篆精

有經驗承接搬運工作
價錢適宜，廿四小時應命。
電話：733-8887 Excel Moving

劉富 承接裝修 油漆 土木工程
電話253-6544

鏞記飯店
YUNG KEE RESTAURANT LTD.
255 East Pender Street
Vancouver, B. C. Phone 689-9611
中午茶点 大宴小酌 豐儉隨意
營業時間：
星期一至三 上午十一時至下午十時
星期五、六、 上午十時至十二時
星期日 上午十時至下午十時
每逢星期四 休假一天

餐館業主自賣
離雲埠約廿五咪，Haney埠 Driver Inn 飯館連賣業，及住屋一間及大貨倉一間，半英畝地，耶價六萬貳千五，首期式萬六，其餘分期利息九厘，有意者請早上七時至四時。電話 112-463-4305

土庫裝修內外油漆
鋼窗及大小工程。電話四三七—九二六一。周倫

禮品店生意出賣
位於 Denman St, 有意者電話 685-7844 接洽。

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二九四號
招登銀幕 燈片廣告
功效宏大 價格特平
映放半時七晚每：間時映放（空氣調節）
場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

今天盛大献映
邵氏榮譽發行香艷
肉感刺激大胆描寫
偷情絕技時裝諧趣
皇牌巨片
式港香情倫
演主衛領 羅烈鄧光榮丁佩金峰
待留不想 歲八十滿未影電人爲
演主原川思施「拳霹靂」映加塲同
「手高肉大」映献大盛期下
演主原川佩佩舒
雲凌莉莉何「花中雨」映加塲同

CHOW TAN 周新燦
代理 MANNING REALTY LTD., 10568-109 STREET EDMONTON, ALTA.
凡屬商務實業，工藝投資等項，在點問題或亞省任何地區，請與本人接洽。
辦公室電話：四貳五，〇九貳〇
住宅電話：四五四，〇八八〇

制繼建築公司
即原日積梁建築公司，承接修理天面，修改房屋，電器水喉等與各項工程。
Gyro Contractors Ltd. 218 E, Georgia St., 電話 687-7536

外埠飯館生意出賣
生意興盛，因股東另經營業較大餐館，無暇兼顧，如意者與後列洽商。
Chi Garden Cafe, 4728 Marine Dr., Powll River, B. C. Ph. 485-6865

承接修理水喉機具
Vancouver Drain Cleaners, 修理水槽，水喉，去水溝，縣土庫修改電線爭，工作快捷。電話 434-7806 洽。

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527
HOWE TONG 湯天豪
▼商業地皮約二〇五英一二五尺，可建十四間舖，位 Burnaby 大街，現在年收益約一萬式千元，開價十萬九，靠過需住宅地，抵買
▼旺區大街磚商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營大茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合，開價卅二萬。
▼既平樓館割愛出售，近唐人埠，總面積約三千平方呎，如改裝可容納二百人，僅開價一千五百元，加金廉，批約長，機會不多，諒先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位 Fraser 即可建一百式十尺高，近 Kingsway 非常有前途，開價十六萬九千元。
▼溫哥華 Downtown 商業樓地寬 200×120 尺，五萬四千平方尺，爲鱗能够隨厨，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位於柏文地區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一叁〇尺，可分三個單位出租，每月可收約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資。
倘有大批新盤不能未登，欲知詳情，請電話詢問，並免費發佈估價券學

黃堃俠公證人旅行社
GUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
辦公：684-0938
代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火險意外旅行盜窃等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代辦香港倫敦各埠廉價機票代定酒店券期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請 黃堃俠 黃立綱

貴兼不飽，則吾豈敢，鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賣路蔡根家根旋敬禮
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

德兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
利息高，服務好。
本行在卑詩省歷史悠久，信譽超著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分行全部華人職員爲僑胞服務。
本行並設有華僑滙欵，旅行支票政府公債，實業貸欵，退休計劃，可用中文發證 安全方便。
如存欵有加政府保障每戶式萬元 絕無喪失
服務時間：
星期一至星期四 上午九時十五分至下午五時
星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄒紀新 副經理：何國賢